

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 43 (1925)
Heft: 121

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 15.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Donnerstag, 28. Mai
1925

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Jeudi, 28 mai
1925

Feuille officielle suisse du commerce. Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLIII. Jahrgang — XLIII^{me} année

Paraît journellement
dimanches et jours de fête exceptés

Bellagen **Suppléments** **Supplémenti**
Mittellungen und Dokumente + Wirtschaftsberichte Communications et documents + Rapports économiques Comunicazioni e documenti + Rapporti economici

N^o 121

Redaktion und Administration:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —
Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 20.20, halbjährlich Fr. 10.20, vierteljährlich
Fr. 5.20 — Ausland: Zuzahlung des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert
werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regle Publicitas A.G.
— Insertionspreis: 60 Cts. die sechsgespaltene Kolonzeile (Ausland 65 Cts.).

Rédaction et Administration:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —
Abonnements: Suisse: un an fr. 20.20, un semestre fr. 10.20, un trimestre
fr. 5.20 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux
offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Règle des annonces: Publi-
citas S.A. — Prix d'insertion: 60 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N^o 121

Das „Schweizerische Handelsamtsblatt“ gelangt
am Pfingstmontag nicht zur Ausgabe.

Lundi-Pentecôte il ne paraîtra pas de numéro
de la „Feuille officielle suisse du commerce“.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. /
Handelsregister. — Registre de commerce. — Registro di commercio.

Mittellungen — Communications.

Internationaler Postgiroverkehr. — Service international des virements postaux.

Amflicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Der unbekante Inhaber der Mäntel der 10 Titel der Schweiz. Eisenbahn-
rente von 1890, 3 %, Nrn. 9459/66, 9522/23, Lit. A, zu Fr. 30 jährl. Rente, ferner
S. B. B. 1899/1902, 3 ½ %, 19 Obligationen Nrn. 57930/34, 71656/65, 138706/09
(Nrn. 57932 vgt. Mantel, Talon und Coupons), wird hiermit aufgefördert, die
genannten Titel innert 3 Jahren, vom Tage der ersten Veröffentlichung an
gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos
erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot er-
lassen. (W 255*)

Bern, den 23. Mai 1925. Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Die im Luzerner Kantonsblatt Nr. 4 vom 25. Januar 1924 und im Schwei-
zerischen Handelsamtsblatt Nr. 16 vom 21. Januar 1924 aufgerufene Gült,
Gl. 200 oder Fr. 285.71, angegangen 8. Februar 1921, haftend auf der
Liegenschaft des Häberli, Flüggen, Ebersecken, ist innert nützlicher Frist
von niemand vorgewiesen worden, wird daher hiermit kraftlos erklärt.

Ettiswil, den 25. Mai 1925. (W 250)

Der Amtsgerichtspräsident von Willisau: Felber.

Der Kaufschuldversicherungsbrief Nr. 670 von Fr. 700 (ursprünglich
Fr. 3000), d. d. 3. März 1879, lastend auf der Liegenschaft Kat.-Nr. 727,
Oberstrasse 292, Bruggen-St. Gallen W., Pfandprot. Bd. IV, Seite 45, und
lautend auf Josephine Krucker, Bruggen-St. Gallen W. (früher Jos. Ant.
Krucker, Landwirt, Haggen-Bruggen), als Gläubigerin, und Arnold Kappler,
Oberstrasse 292, Bruggen (früher Albert Wolgensinger, Sticker, Abtwil), als
Schuldner, wird vermisst.

Der allfällige Inhaber des Titels wird aufgefördert, denselben bis 29. Mai
1926 beim Bezirksgerichtspräsidentium St. Gallen vorzuweisen, ansonst er als
kraftlos erklärt wird. (W 253*)

St. Gallen, den 25. Mai 1925. Bezirksgerichtskanzlei St. Gallen.

Der Kaufschuldversicherungsbrief Nr. 19049 von Fr. 8000, d. d. 12. April
1906, lastend auf der Liegenschaft Kat.-Nr. 334, Neugasse 24, St. Gallen
(Pfandprot. Bd. 35, Seite 90), lautend auf Eduard Hohl, Rechtsagent, St. Gallen,
als Gläubiger, und F. Asboeck-Hanselmann, Neugasse 24, St. Gallen, als
Schuldner, wird vermisst.

Der allfällige Inhaber des Titels wird aufgefördert, denselben bis 29. Mai
1926 beim Bezirksgerichtspräsidentium St. Gallen vorzuweisen, ansonst er als
kraftlos erklärt wird. (W 252*)

St. Gallen, den 25. Mai 1925. Bezirksgerichtskanzlei St. Gallen.

Der Sparschein Nr. 162287 der St. Gallischen Kantonalbank St. Gallen im
Betrag von Fr. 174.90, lautend auf den Namen von Ernst Klausner, St. Gallen,
wird vermisst. Der allfällige Inhaber wird aufgefördert, denselben innert
drei Jahren, seit 28. Mai 1925, beim Bezirksgerichtspräsidentium St. Gallen vor-
zuweisen, ansonst er als kraftlos erklärt wird. (W 251*)

St. Gallen, den 25. Mai 1925. Bezirksgerichtskanzlei St. Gallen.

1. Kaufschuldversicherungsbrief Nr. 2830, datiert Rorschach, den 1. Fe-
bruar 1899, von Fr. 5000;

2. Kaufschuldversicherungsbrief Nr. 2831, datiert Rorschach, den 1. Fe-
bruar 1899, von Fr. 2550 (ursprünglich Fr. 4500);

beide lastend auf der Liegenschaft Marmorstrasse Nr. 6, in Rorschach;
Schuldner: Jac. Stäheli, Erbgemeinschaft, Romanshorn, früher Hermann
Brägger, Postangestellter, in Rorschach; Gläubiger: J. Stäheli, Weinhand-
lung, Romanshorn, ursprünglich Jac. Stäheli, a. Gemeindeamman, Rorschach.

3. Kaufschuldversicherungsbrief Nr. 898 von Fr. 350 (ursprünglich Fran-
ken 650), auf die Liegenschaft z. Krone in Obersteinach; Schuldner: Joh.
Wüthli, Wirt, in Obersteinach; Gläubiger: Stoffel, Seidenbandfabrik, früher
im Schloss Arbon.

4. Versicherungsbrief Nr. 1123 von Fr. 1000 auf die Liegenschaft Stäheli,
Zimmermeisters, in Steinach; Schuldner: Johann Stäheli, Zimmermeisters
Erben; Gläubiger: Frau Wwe. Bühler geb. Wettstein, in Gottlieben.

5. Versicherungsbrief Nr. 583 von Fr. 2500 auf die Liegenschaft Joh.
Germann, Landwirt, in Obersteinach; Schuldner: Joh. Germann, Landwirt, in
Obersteinach; Gläubiger: Frau Wwe. Agatha Osterwalder geb. Dudler, in
Bruggen.

6. Kaufschuldversicherungsbrief Nr. 1132 von Fr. 600 auf gleicher Lie-
genschaft; Schuldner Joh. Germann, Landwirt, in Obersteinach; Gläubiger:
Severin Lanter, gewesener Kaplan, in Benken.

7. Versicherungsbrief Nr. 1381 von Fr. 1100 auf gleicher Liegenschaft;
Schuldner: Joh. Germann, Landwirt, in Obersteinach; Gläubiger: Gall. Jos.
Popp, Landwirt, wohnhaft gewesen in Steinerburg.

Die allfälligen Inhaber obiger Titel werden hiermit aufgefordert, dieselben
bis spätestens 1. Juni 1926 dem unterzeichneten Amte vorzulegen, ansonst
dieselben kraftlos erklärt würden (Art. 870 Z. G. B.). (W 254*)

Rorschach, den 26. Mai 1925. Das Bezirksgerichtspräsidentium.

Par ordonnance de ce jour du magistrat soussigné, sommation est faite,
en application des articles 793 et suivants, 843 et 844 C. O., au détenteur
inconnu du livret de dépôts au nom de André Jaques, médecin-dentiste, Rue
Dufour n° 17, à Bienne, auprès de la Société de Banque Suisse, Succursale
du Locle; n° 19 B, du capital de fr. 952.90, valeur au 31 décembre 1924,
d'avoir à produire ce titre perdu au greffe du tribunal du Locle, dans le
délai de six mois du jour auquel la première publication aura lieu, faute de
quoi l'annulation en sera prononcée. (W 256*)

Le Locle, le 26 mai 1925.

Le président du tribunal: Brandt.

Nous, président du tribunal du district de Porrentruy, sommons le ou les
détenteurs inconnus des titres au porteur ci-après désignés, soit: 1 obligation
Banque Populaire Suisse de fr. 500, 4 ½ %, n° 189856; 1 obligation Banque
Populaire Suisse de fr. 500, 4 ½ %, n° 189859; 1 obligation Banque Populaire
Suisse de fr. 1000, 4 ½ %, n° 332188; tous titres sans feuille de coupons, de
les produire et de les déposer au greffe du tribunal de Porrentruy, dans le
délai de 3 ans à dater de la première publication du présent avis, faute de
quoi l'annulation en sera prononcée.

Il est en outre fait défense aux débiteurs des dits titres au porteur d'en
payer le montant, sous peine de payer deux fois. (W 249*)

Porrentruy, le 23 mai 1925.

Le président du tribunal: Alfred Ribeaud.

Tribunal de première instance de Genève

Par jugement du 15 mai 1925, le tribunal de première instance a prononcé
l'annulation du certificat de dépôt n° 6132, de fr. 1000, délivré par le
Comptoir d'Escompte de Genève le 18 janvier 1913 et qui était exigible le
18 janvier 1916. U. 7. (W 257)

R. Michoud, greffier.

Tribunal de première instance de Genève

Nous, président du tribunal de première instance, rapportons notre
ordonnance du 11 août 1924, relative à la production et à l'annulation éven-
tuelle des 5 obligations 5 ½ % du canton de Genève, de 1924, de fr. 1000
chacune, n°s 31434 à 31438, et 8 obligations à 5 ½ % du canton de Genève,
de 1924, de fr. 500 chacune, n°s 1890 à 1897, et de leurs coupons au 15 août
1924 et suivants, supprimons, en conséquence, la défense de payer contenue
dans cette ordonnance. D. 17. (W 258)

E. Magnenat.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna
Bureau Biel

1925. 25. Mai. Die Aktiengesellschaft unter der Firma «Union», mit Sitz in
Biel, hat durch Stiftungsurkunde vom 30. Dezember 1924 unter dem Namen
Wohlfahrtsstiftung der Kettenfabrik Union Biel im Sinne von Art. 80 u. ff.
Z. G. B. eine Stiftung errichtet. Der Sitz der Stiftung wird durch den
Stiftungsrat bestimmt. Als Sitz der Stiftung wurde Biel bezeichnet. Zweck
der Stiftung ist: a) die Förderung der Wohlfahrt von Angestellten und
Arbeitern der Kettenfabrik Union Biel, insbesondere die Unterstützung lang-
jähriger Angestellter und Arbeiter im Falle von Krankheit oder Alter, sowie
ihrer Hinterbliebenen im Falle von Tod; b) die Schaffung von Wohlfahrts-
einrichtungen zugunsten des Personals. Organ der Stiftung ist ein Stiftungs-
rat, der aus den jeweiligen Mitgliedern des Verwaltungsrates der Union,
Aktiengesellschaft, in Biel, besteht. Der Stiftungsrat bezeichnet 1 bis 3 seiner
Mitglieder, die die Geschäfte der Stiftung führen und für die Stiftung zeich-
nungsberechtigt sind. Er kann Zeichnungsberechtigung auch an Drittpersonen
erteilen. In die Geschäftsleitung sind gewählt worden: Emil Schwab, Direktor,
von und in Biel; Albert Leuenberger, von Wynigen, Ingenieur, in Biel, und
Hans Born, von Niederbipp, Kaufmann, in Biel, welche die Stiftung durch
Kollektivunterschrift je zu zweien vertreten. Geschäftsort: Neumarkt-
strasse 31.

Gold- und Silberschmelzerei. — 25. Mai. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Aufranc & Cie. S. A.**, Gold- und Silberschmelzerei, mit Sitz in **Biel** (S. H. A. B. Nr. 294 vom 30. Dezember 1923, Seite 2423), hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 25. Juli 1924 aufgelöst. Die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

25. Mai. **Horlogerie Muro S. A.** (**Muro Watch Co. S. A.**), Aktiengesellschaft, mit Sitz in **Biel** (S. H. A. B. Nr. 51 vom 1. März 1924, Seite 342). Die Kollektivprokura des Franz Gast ist erloschen.

Bureau Büren a. A.

19. Mai. Die **Käsereigenossenschaft Wengi-Waltwil**, mit Sitz in **Wengi** (S. H. A. B. Nr. 209 vom 24. Juli 1896, Seite 863 und dortige Verweisungen), hat in ihrer Generalversammlung vom 16. April 1923 den Vorstand neu bestellt wie folgt: Als Präsident, an Stelle des Gottlieb Bangerter: Alexander Bangerter, Landwirt an der Matten, von und zu Wengi; als Vizepräsident und Kassier, an Stelle des Jakob Roder: Ernst Bangerter, Wirt zum «Bären», von und in Wengi; als Sekretär, an Stelle des Bend. Roder: Ernst Moser, von Ruppoldsried, Wagner, in Wengi; als Beisitzer, an Stelle der Johann Hänni und Fritz Peter: Ernst Hauert-Sommer, Landwirt, Tiergarten, und Hans Bangerter, Schmieds, Landwirt; diese beiden ebenfalls von und in Wengi. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen wie bisher je zu zweien kollektiv.

Ebauchefabrik. — 26. Mai. Die von der Firma **Exit Aktiengesellschaft (Exit Société anonyme) (Exit Limited)**, Ebauchefabrik, mit Sitz in **Lengnau** (S. H. A. B. Nr. 255 vom 30. Oktober 1924, Seite 1783 und dortige Verweisung), an Johann Alfred Häni, Geschäftsleiter, in Lengnau, erteilte Einzel-Zeichnungsberechtigung ist erloschen. An dessen Stelle wird die Einzelunterschrift erteilt an den Geschäftsführer Hans Riekl, von Gondswil, in Lengnau.

Uhrenfabrikation und Handel. — 26. Mai. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Rihs & Co.**, Herstellung fertiger Uhren und Handel mit solchen, mit Sitz in **Lengnau B.** (S. H. A. B. Nr. 266 vom 8. November 1918, Seite 1758), hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach beendeter Liquidation erloschen.

Bureau Interlaken

Kolonialwaren. — 26. Mai. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Raeuber & Co. A. G.** (**Raeuber & Co. S. A.**), mit Sitz in **Interlaken** (S. H. A. B. Nr. 185 vom 10. August 1922, Seite 1559), erteilt Kollektivprokura an Louise Lüthy, von Granges-Paccot (Freiburg), in Grindelwald, in der Weise, dass dieselbe mit den übrigen Kollektivprokuristen Eduard Ritter, Gottlieb Santschi, Hans Reinhardt und Hans Raeuber zur Führung der Prokura durch Kollektivzeichnung zu zweien berechtigt ist.

Hotel. — 26. Mai. Inhaber der Einzelfirma **Johann Aemmer**, in Wilderswil, ist Johann Aemmer, von Matten, in Wilderswil. Betrieb des Hotel Schönbihl.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

Berichtigung. In der Publikation der Statutenänderung der **Oberemmentalischen Armenanstalt**, in Langnau, in Nr. 119 des S. H. A. B. vom 26. Mai 1923, Seite 906, ist zu berichtigen, dass austretende Gemeinden 50—75 % der von ihnen einbezahlten Darlehen zurückerhalten, nicht wie publiziert, 50—70 %.

Bureau Nidau

26. Mai. Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft unter der Firma **Seeländische Armenverpflegungsanstalt**, mit Sitz in **Worben** (S. H. A. B. Nr. 21 vom 23. Januar 1925, Seite 149 und dortige Verweisung), sind ausgeschieden folgende drei Mitglieder: Rudolf Schmied, Niklaus Löffel und Ernst Wiesmer. Dieselben wurden ersetzt durch Ernst Kasser, Bäckermeister, von Niederhipp, in Orpund; Fritz Lauper, Landwirt, von Seedorf, in Mühleberg, und Jakob Bürki, Landwirt, von Ausserbirrmoos, in Radelfingen. In Ausführung des am 13. Dezember 1924 von der Generalversammlung gefassten Beschlusses auf Erhöhung der Mitgliederzahl des Verwaltungsrates von 16 auf 20 sind neu in den Verwaltungsrat gewählt worden folgende 4 Mitglieder: Albert Fawer, städt. Armendirektor, von Mühenewiler, in Biel; Robert Brügger, Terminer, von Herzogenbuchsee-Graben, in Leubringen; Max Schneider, Seifenfabrikant, von Wädenswil, in Biel, und Dr. med. Ernst Stähli, Arzt, von und in Schüpfen. Aus der Direktion ist ausgeschieden und zurzeit noch nicht ersetzt: Rudolf Schmied.

Luzern — Lucerne — Lucerna

1925. 22. Mai. **Schweizerische Kreditanstalt (Crédit Suisse) (Credito Svizzero)**, in Zürich, und **Zweigniederlassung in Luzern** (S. H. A. B. Nr. 12 vom 17. Januar 1925, Seite 86). Dr. Julius Frey ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; dessen Unterschrift wird annit gelöscht. An seine Stelle wurde als Präsident des Verwaltungsrates gewählt: der bisherige Vizepräsident Dr. Wilhelm Caspar Eseher, von Zürich, in Zürich 2. Der Genannte führt Kollektivunterschrift mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten der Gesellschaft.

Autogarage und Reparaturen. — 22. Mai. Inhaber der Firma **Ernst Frei**, in Horw, ist Ernst Frei, von Röhrenbach (Bern), wohnhaft in Horw. Autogarage und Reparaturen.

22. Mai. **Keramik Luzern**, Genossenschaft, mit Sitz in **Luzern** (S. H. A. B. Nr. 101 vom 18. April 1921, Seite 774 und dortige Verweisung). An der Generalversammlung vom 12. Mai 1925 wurde die Auflösung der Genossenschaft beschlossen. Die Liquidation wird unter der gleichen Firma von bisherigen Verwaltungsratspräsidenten Hans Bossard, Privat, von Zug, in Luzern, als Liquidator durchgeführt; derselbe führt die verbindliche Einzelunterschrift. Die Unterschriften von Hans Bossard, Theodor Fischer und Oskar Gloggnier als Verwaltungsräte sind erloschen.

Glaswaren, Kristall, Kunstgläser, Porzellan usw. — 23. Mai. Die Firma **Buchecker & Co.**, Glaswaren, Kristall, Kunstgläser, Porzellan usw., in **Luzern** (S. H. A. B. Nr. 4 vom 6. Januar 1923, Seite 47), hat ihr Geschäftslokal nach der Güterstrasse Nr. 7 verlegt.

Weine und Spirituosen. — 25. Mai. Die Firma **G. Frick**, Agentur und Kommission in Weinen und Spirituosen en gros, in **Luzern** (S. H. A. B. Nr. 320 vom 30. Dezember 1907, Seite 2214), ist infolge Wegzuges und Verlegung des Geschäftes anderswohin am Handelsregister **Luzern** erloschen.

Spenglerei, Installationen usw. — 25. Mai. Inhaber der Firma **Valentin Diesterweg**, in Wolhusen, ist Valentin Diesterweg, von und in Wolhusen. Bau- und Ladenspenglerei; sanitäre Installationen; Waschmaschinen und sämtliche Haushaltungsartikel.

Sägerei, Holzhandlung, Wagnerei, Schreineri, Zimmererei. — 26. Mai. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gebr. Sieber**, Sägerei und Holzhandlung, mech. Wagner-, Schreiner- und Zimmergeschäft, in **Triengen** (S. H. A. B. Nr. 293 vom 30. November 1921, Seite 2319), hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven übernimmt die neue Firma «Fritz Sieber» in Triengen.

Inhaber der Firma **Fritz Sieber**, in Triengen, ist Fritz Sieber, von Rapperswil (Bern), in Triengen. Derselbe hat Aktiven und Passiven der erloschenen

nen Firma «Gebr. Sieber» in Triengen auf 17. Januar 1925 übernommen. Sägerei und Holzhandlung, mech. Wagner-, Schreiner- und Zimmergeschäft.

26. Mai. Unter dem Namen **Altersunterstützungskasse der Firma Bossard, Goldschmied**, besteht eine von der Firma **Bossard, Goldschmied** in **Luzern** im Sinne von Art. 80 ff. des Z. G. B. errichtete Stiftung, welche ihren Sitz in **Luzern** hat; deren Dauer ist unbestimmt. Die Stützungsurkunde datiert vom 16. Mai 1925. Das Stützungskapital und Zinsen haben ausschliesslich zur Unterstützung der Angestellten und Arbeiter und deren Angehörigen der Firma bei Krankheit und Todesfällen, sowie bei gänzlicher Arbeitsunfähigkeit infolge Altersschwäche zu dienen, soweit der Arbeitgeber hierzu nicht schon rechtlich verpflichtet ist. Stützungsgeld ist der Firmeninhaber bzw. dessen Rechtsnachfolger. Er vertritt die Stiftung durch Einzelzeichnung. Als solcher amtiert Carl Thomas Bossard, Goldschmied, von Zug, in **Luzern**. Zum Stein, Schwaneplatz Nr. 7.

Restaurant. — 26. Mai. Inhaberin der Firma **Elise Rölli**, in **Luzern**, ist Fräulein **Elise Rölli**, von Altbüron, in **Luzern**. Betrieb des Restaurant **Moosmatt**, Moosmattstrasse Nr. 24.

Glarus — Glaris — Glarona

Metzgerei und Landwirtschaft. — 1925. 25. Mai. Die Firma **Kaspar Marti, Metzger**, Metzgerei und Landwirtschaft, in **Engi** (S. H. A. B. Nr. 211 vom 28. Oktober 1891), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

25. Mai. **Omnium Trustgesellschaft**, in **Glarus** (S. H. A. B. Nr. 197 vom 9. August 1911 und Nr. 279 vom 28. November 1923). In der Generalversammlung vom 16. Dezember 1924 wurden folgende Änderungen in der Zeichnungsberechtigung beschlossen: Jeder Verwaltungsrat und jeder Prokurist ist berechtigt, entweder mit einem andern Verwaltungsrat oder einem andern Prokuristen für die Firma zu zeichnen. Die Zeichnungsberechtigung ist wie folgt neu geregelt worden: Der Präsident des Verwaltungsrates **Ewald Freiherr v. Kleist** mit Einzelunterschrift; Dr. Anton H. von Sprecher, in **Zürich**, Verwaltungsrat; Dr. Eugen Curti, Rechtsanwalt, in **Zürich**, Verwaltungsrat; Roger Marcuard, Bankier, in **Bern**, Verwaltungsrat; Walter Thordsen, Prokurist, in **Zürich**, und Rechtsanwalt **Gustav Wirt**, Prokurist, in **Zürich**, zeichnen sämtliche kollektiv zu zweien.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Bucheggberg

1925. 25. Mai. Die **Käsereigesellschaft Bibern**, mit Sitz in **Bibern** (S. H. A. B. Nr. 40 vom 31. Januar 1905, Seite 157), hat in ihrer Generalversammlung vom 8. Mai 1925 den Vorstand neu bestellt und gewählt als Präsident: **Johann Leibundgut**, Landwirt, von und in **Bibern**, neu; als Vizepräsident und Kassier: **Johann Hauert**, Joh. sel., Landwirt, von und in **Bibern**, bish., und als Aktuar: **Fritz Arni-Dick**, Jakobs, Landwirt, von und in **Bibern**, neu. Aus dem Vorstand sind ausgetreten: **Benedikt Jaggi** und **Jakob Arni-König**, deren Unterschriften erloschen sind. Für die Käsereigesellschaft **Bibern** zeichnen der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar je zu zweien kollektiv.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1925. 26. Mai. Aus dem Vorstand der **Schweinezuchtgenossenschaft Stein am Rhein**, in **Stein a. Rh.** (S. H. A. B. Nr. 190 vom 2. August 1921, Seite 1555), ist der Vizepräsident, zugleich Kassier, **Jakob Hofmann**, Landwirt, ausgeschieden und dessen Kollektivunterschrift erloschen. Es wurden gewählt: zum Vizepräsidenten, zugleich Kassier: der bisherige Aktuar **Fritz Böni**, Landwirt, und an dessen Stelle zum Aktuar: **Arnold Mettler-Coradi**, Landwirt, beide von und in **Stein a. Rh.** Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar.

Verwaltung von Beteiligungen usw. — 26. Mai. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Metallicus A.-G. (Metallicus S. A.) (Metallicus Ltd.)**, in **Schaffhausen** (S. H. A. B. Nr. 31 vom 9. Februar 1925, Seite 220), hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. Mai 1925 ihre Statuten revidiert und dabei den Gegenstand ihres Unternehmens abgeändert in: a) der Erwerb und die Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmungen; b) Vermögensverwaltungen; c) Finanzierungen; d) alle mit den vorgenannten Gesellschaftszwecken direkt oder indirekt verbundenen Geschäfte. Die übrigen veröffentlichten Tatsachen sind unverändert geblieben.

Appenzell I.-Rh. — Appenzell-Rh. int. — Appenzello int.

Konfektion, Manufakturwaren, Mercerie. — 1925. 25. Mai. Die Firma **Albert Locher, Locher's Volksmagazin**, in **Oberegg** (S. H. A. B. Nr. 14 vom 20. Januar 1925, Seite 97), ändert die Firma ab in **Locher's Volksmagazin**.

St. Gallen — St-Gall — San Gall

Manufakturwaren und Schürzenfabrikation. — 1925. 23. Mai. Inhaberin der Firma **Frau Gasser-Schlatter**, in **St. Gallen W.**, ist **Frau Klara Gasser**, von **Diepoldsau**, in **St. Gallen W.** Manufakturwaren und Schürzenfabrikation. **Burgstrasse 62**.

Holz und Kohlen. — 23. Mai. Die Firma **G. Graf-Senti**, Holz- und Kohlenhandlung, in **Rebstein** (S. H. A. B. Nr. 240 vom 28. September 1911, Seite 1615), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Käserei und Schweinemast. — 23. Mai. Die Firma **Engelbert Hürimann, Käser** und **Schweinemästerei**, in **Düggenschwil-Niederhelfenschwil** (S. H. A. B. Nr. 277 vom 26. November 1923, Seite 2214), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzuges des Inhabers erloschen.

Damenschneiderei. — 25. Mai. Inhaber der Firma **Jacob Leuzinger**, in **St. Gallen C.**, ist **Jacob Leuzinger**, von **Glarus**, in **St. Gallen C.** Damenschneiderei. **Theaterplatz 2**.

Modewaren. — 25. Mai. Die von der Firma **Carl Wolf, Modes**, in **St. Gallen C.** (S. H. A. B. Nr. 180 vom 4. August 1922, Seite 1523), an **Rosa Wolf** erteilte Prokura ist erloschen.

Seiden-Nouveautés. — 25. Mai. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Kellenberg-Wernali & Cie.**, Seiden-Nouveautés, in **St. Gallen** (S. H. A. B. Nr. 163 vom 27. Juni 1908, Seite 1175), meldet als gegenwärtiges Geschäftslokal: **Brühlgasse 4, St. Gallen C.**

Weisswaren. — 25. Mai. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **L. & A. Frank** in **Liquidation**, Handel in **Weisswaren**, in **St. Gallen** (S. H. A. B. Nr. 307 vom 31. Dezember 1918, Seite 2012), ist infolge durchgeführter Liquidation erloschen.

Aargau — Argovie — Argovia

1925. 27. Mai. Unter dem Namen **Fürsorgefonds der A. Schnell's Söhne Aktiengesellschaft** besteht, mit dem Sitz in **Baden**, eine Stiftung. Die Stiftung verfolgt folgende Zwecke: a) Unterstützung von Angestellten und Arbeitern bei bleibender Arbeitsunfähigkeit zufolge Krankheit oder Alters; b) Ausrichtung von Pensionen oder Renten an Angestellte und Arbeiter; c) Unterstützung von Familien oder Angehörigen von Angestellten und Arbeitern; d) ganze oder teilweise Bezahlung der von Angestellten und

Arbeitem an eine eidgenössische obligatorische Alters- und Hinterbliebenenversicherung oder einer ebensolchen Invalidenversicherung zu leistenden Beiträge. Die Stiftungsurkunde ist am 16. Mai 1925 festgestellt worden. Organ der Stiftung ist ein Stiftungsrat bestehend aus 1—3 Mitgliedern, welche von den jeweiligen Geschäftsleitern der A. Sehnelli's Söhne Aktiengesellschaft zu ernennen sind. Der Stiftungsrat bezieht diejenigen Personen, welchen die rechtsverbindliche Einzel- oder Kollektivunterschrift für die Stiftung zusteht. Mitglieder des Stiftungsrates sind: Adolf Sehnelli-Müller, Fabrikant, und Ernst Sehnelli-Welti, Fabrikant, beide von und in Baden. Dieselben zeichnen kollektiv.

Tessin — Tessin — Ticino
D:stretto di Mendrisio

Polleria, frutta e verdura. — 1925. 25 maggio. La ditta Bernasconi Antonietta, polleria, frutta e verdura, in Mendrisio (F. u. s. di c. del 27 dicembre 1915, n° 302, pag. 1747), è cancellata ad istanza della titolare per cessazione del commercio.

Grotto, frutta e verdura. — 25 maggio. La ditta Bernasconi Roberto, esercizio del Grotto delle delizie e vendita di frutta e verdura, in Mendrisio (F. u. s. di c. del 9 agosto 1920, n° 204, pag. 1532), è cancellata in seguito a rinuncia del titolare.

Waadt — Vaud — Vaud
Bureau de Lausanne

1925. 23 mai. Dans leur assemblée générale extraordinaire du 1^{er} avril 1925, les actionnaires de la société anonyme Pompes funèbres générales Hessemüller, Genton et Chevallaz (S. A.) ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du e. du 13 juin 1924), ont prononcé la dissolution de cette société suite de sa fusion avec la société anonyme «Pompes Funèbres Générales S. A.», dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du e. du 7 avril 1925), laquelle reprend la suite des affaires ainsi que l'actif et le passif de la société dissoute. La liquidation de celle-ci est terminée. La raison sociale «Pompes funèbres générales Hessemüller, Genton et Chevallaz (S. A.)» est en conséquence radiée.

Coutellerie, argenterie, parapluies. — 25 mai. Le chef de la maison Jean Besson, à Lausanne, est Jean Besson, de France, à Lausanne. Coutellerie, argenterie et parapluies. Rue St-François 22, à l'enseigne «Coutellerie Centrale».

Fournitures pour dentistes. — 25 mai. La société anonyme A. Koelliker & Cie A. G., ayant son siège à Zurich et succursale à Lausanne (F. o. s. du e. du 6 juillet 1921), Jean Staub-Hubmann, décédé, est radié du conseil d'administration, sa signature est éteinte. Dr. Hans Stocker, jusqu'ici membre du conseil d'administration, est nommé président du conseil. Max Staub, négociant, d'Oberrieden (Zurich), à Zurich 7, jusqu'ici fondé de procuration, est nommé membre du conseil et administrateur-délégué. Ces deux signent collectivement entre eux ou avec un fondé de pouvoirs. La procuration conférée au dit Max Staub est ainsi radiée.

Bureau d'Orbe

B. a. s. — 25 mai. Le chef de la maison Albert Pittet, à Orbe, est Albert, feu Isidore Pittet, de Villars-le-Terroir, domicilié à Orbe. Spécialités de bas.

Genf — Genève — Ginevra

Café-brasserie. — 1925. 25 mai. Le chef de la maison Ida Cattin, à Genève, est Mademoiselle Adolphe-Ida-Léonie Cattin, de Noirmont (Berne), domiciliée à Genève. Exploitation d'un café-brasserie. 36, Boulevard Helvétique.

Restaurant. — 25 mai. Le chef de la maison Irma Venet, à Genève, est Mademoiselle Irma-Elisa Venet, de nationalité française, domiciliée à Genève. Exploitation d'un restaurant. 7, Rue de la Tour Maîtresse.

25 mai. Société Immobilière du Plateau de Vessy, société anonyme ayant son siège à Vessy (commune de Veyrier) (F. o. s. du e. du 22 mai 1924, page 866). Paul Veechio, boueher, et Francis Veechio, marehand de bestiaux, tous deux de et à Plainpalais, ont été nommés membres du conseil d'administration, avec signature sociale conformément aux statuts, en remplacement d'Adrien Piecioni et Walter Haecius, démissionnaires, lesquels sont radiés et leurs pouvoirs éteints.

Volailles et œufs. — 25 mai. Le chef de la maison Jules Bovio, à La Praille (commune de Carouge), est Jules Bovio, de nationalité italienne, domicilié à Carouge. Commerce de volailles et œufs.

25 mai. Fabrique de Cartonnages L. & J. Roset, Société Anonyme, ayant son siège à Carouge (F. o. s. du e. du 4 mai 1925, page 768). Fritz Zeller, de Sigriswil (Berne), domicilié à Plainpalais, est désigné en qualité de fondé de procuration, avec pouvoir d'engager la société par sa seule signature.

Fournitures dentaires. — 25 mai. Reymond Fils & Cie, Société Anonyme, ayant son siège à Genève (F. o. s. du e. du 14 avril 1925, page 625). L'administrateur Raoul-Marcel Reymond, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs d'administrateur-délégué sont éteints.

Café-hôtel. — 25 mai. Le chef de la maison Anna Barassi, à Genève, est Madame Anna Barassi née Prola, de nationalité italienne, domiciliée à Genève, mariée sous le régime de la séparation de biens, avec Carlo Barassi. Exploitation d'un café-hôtel. 10, Rue du Port.

25 mai. Crédit Suisse (Schweizerische Kreditanstalt) (Credito Svizzero), société anonyme, à Zurich, avec succursale à Genève (F. o. s. du e. du 6 mars 1925, page 374). Dr. Julius Frey est radié du conseil d'administration de la société par suite de décès, sa signature est en conséquence éteinte. Dr. Wilhelm-Caspar Escher, de Zurich, à Zurich 2, jusqu'ici vice-président du conseil d'administration, a été élu à sa place président du conseil d'administration et pourra engager valablement la société par sa signature conjointe avec celle de l'une des personnes ayant droit de signer pour l'établissement.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux
(Ueberweisungskurse vom 28. Mai an — Cours de réduction à partir du 28 mai)

Belgique fr. 25.90; Dänemark Fr. 97.50; Freie Stadt Danzig Fr. 101.—; Deutschland (Rentenmark) Fr. 123.10; Italie fr. 20.90; Oesterreich (per 100 Schilling) Fr. 73.—; Ungarn (pro Million) Fr. 72.90; Grande-Bretagne fr. 25.25.

Anpassung an die Kursschwankungen ist vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours est réservée.

Annoncen-Regie:
PUBLICITAS A. G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:
PUBLICITAS S. A.



Gegr. 1846

Rud. Brenner & Cie. Basel

Sackfabrikation

Petersgraben 49
Telephon: Safran 3842

Bindfaden
Packtücher
Wagenblachen

erste Qualitäten zu Fabrikpreisen



Gegr. 1846

Bern-Worb-Bahn

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre
Montag den 8. Juni 1925, nachmittags 2½ Uhr
im Bürgerhaus in Bern

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnungen und Bilanz pro 1924. Nach Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle Decharge-Erteilung und Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
2. Wahl der Kontrollstelle.
3. Verschiedenes.

Geschäftsbericht, Rechnungen und Bilanz sowie die Belege und der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen vom 1. Juni 1925 an im Bureau der Betriebsdirektion in Worb zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Zutrittskarten zur Generalversammlung, die am Tage der Aktionärsversammlung zur einmaligen freien Fahrt auf der Bern-Worb-Bahn berechtigen, können vom 1. Juni 1925 an erhoben werden in Bern bei der Kantonalbank (Titelverwaltung), in Muri auf der Gemeindegemeinschaft und in Worb auf dem Bureau der Betriebsdirektion. (4355 Y) 1604

Worb, den 26. Mai 1925.

Namens des Verwaltungsrates,
Der Präsident: **Gottfr. Könitzer.**

Société Commerciale & Industrielle Socomin S. A.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 12 juin 1925, à 2 heures et demie de l'après-midi, à la Chambre de Commerce (salle des changes), 8, Rue Petitot, Genève.

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport des vérificateurs des comptes.
3. Votation sur les conclusions de ces rapports.
4. Nomination des vérificateurs des comptes.

Pour pouvoir assister à l'assemblée, MM. les porteurs d'actions devront avoir déposé leurs titres, au plus tard le 6 juin prochain, chez MM. Hontsch & Cie., à Genève, Corratier 15.

Le bilan au 31 décembre 1924, le compte de profits et pertes et le rapport des vérificateurs des comptes seront à la disposition des actionnaires, au siège de la société, rue Diday 12, huit jours avant l'assemblée générale. 1586

Wynentalbahn

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
Donnerstag den 18. Juni 1925, um 14 Uhr 30
im Hotel Sternen in Menziken

TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Genehmigung des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1924.
3. Wahl eines Verwaltungsratsmitgliedes.
4. Wahl der Rechnungsrevisoren und Suppleanten.

Rechnungen, Geschäftsbericht und Revisorenbericht liegen vom 9. Juni 1925 an im Betriebsbureau auf, wo auch der gedruckte Geschäftsbericht alsdann bezogen werden kann.

Der Aktienausweis berechtigt zur freien Fahrt am 18. Juni 1925.

Aarau, den 14. Mai 1925. (1496 A) 1605

Namens des Verwaltungsrates,
Der Präsident: **Dr. O. Meyer.**
Der Aktuar: **Roos, Direktor.**

Elektr. Strassenbahn Zürich-Oerlikon-Seebach

Die Aktionäre werden hiermit zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 12. Juni 1925, um 11 Uhr, in das Zunfthaus z. Zimmerleuten, in Zürich, eingeladen.

TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Abnahme von Bericht und Rechnung pro 1924 und Entlastung der Direktion und des Verwaltungsrates.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Bestellung der Kontrollstelle.

Stimmkarten und Rechnungen können gegen genügenden Aktienausweis von den Aktionären vom 4. bis 10. Juni 1925 an den Kassen der Schweizerischen Kreditanstalt, in Zürich und Oerlikon, bezogen werden.

Am Versammlungstage selbst (12. Juni 1925) werden Stimmkarten, welche einzig zum Besuche der Generalversammlung berechtigen, nicht mehr abgegeben.

Oerlikon, den 26. Mai 1925.

Der Verwaltungsrat.

Für Inventur und Abschlussarbeiten Mehr als 60,000 VICTOR ADDITIONSMASCHINEN



sind in der ganzen Welt im Gebrauch.

Ein schlagender Beweis für die unübertreffliche und zuverlässige Bauart dieses amerikanischen Erzeugnisses.

Fr. 950.—

Prosp. u. unverbindl. Vorführung

GEBRÜDER
SCHOLL
POSTSTRASSE 3 ZÜRICH

Frey, Wiederkehr & Cie. A.-G., Zürich

9. ordentliche Generalversammlung

Samstag den 13. Juni 1925, vorm. 10½ Uhr, im Domizil der Gesellschaft: Stauffacherquai, Webermässli 5

TRAKTANDEN:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Abnahme der Jahresrechnung und des Revisorenberichtes pro 1924.
3. Decharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Geschäftsführer.
4. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Mitteilungen.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen den Aktionären ab 1. Juni a. c. am Sitze der Gesellschaft zur Einsicht auf.

1602

Zürich, den 26. Mai 1925.

Der Verwaltungsrat.

Thermac A.-G. Baden

6. ordentliche Generalversammlung

Freitag den 12. Juni 1925, nachm. 2½ Uhr, im Konferenzzimmer des Basler Hof, Aeschenvorstadt 55, in Basel

TRAKTANDEN: 1. Protokoll. 2. Vorlage des Jahresberichtes und der Jahresrechnung. 3. Bericht der Kontrollstelle. 4. Entlastung des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle. 5. Wahl der Kontrollstelle.

Jahresbericht und Bericht der Kontrollstelle können im Bureau des Präsidenten der Gesellschaft eingesehen werden. (2757 Q) 1591

Basel, den 28. Mai 1925.

Der Verwaltungsrat.

Thermal Trust A.-G.

7. ordentliche Generalversammlung

Freitag den 12. Juni 1925, nachmittags 3 Uhr, im Konferenzzimmer des Basler Hof, Aeschenvorstadt 55, in Basel

TRAKTANDEN: 1. Protokoll. 2. Vorlage des Jahresberichtes und der Jahresrechnung. 3. Bericht der Kontrollstelle. 4. Entlastung des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle. 5. Wahl der Kontrollstelle.

Jahresrechnung und Kontrollbericht können in Basel im Bureau des Herrn Dr. E. Peter, Rheinsprung 1, ab heute eingesehen werden. (2758 Q) 1592

Die Aktionäre, welche an der Versammlung teilnehmen, haben sich vor Beginn der ordentlichen Generalversammlung über ihren Aktienbesitz auszuweisen.

Haldenstein, den 28. Mai 1925.

Der Verwaltungsrat.

Société du Sanatorium Populaire de Leysin Assemblée générale

le jeudi 11 juin 1925, à 10½ heures
au Sanatorium Populaire à Leysin

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du président.
2. Rapport du médecin-directeur.
3. Approbation des comptes. (23983 L) ; 1608
4. Divers.
5. L'après-midi, visite au Sanatorium Les Chamois.

(On est prié de prendre le train qui part de Lausanne à 7 heures. Celui qui arrive à Leysin à 9 h. 47 circule actuellement tous les jours).

Le président: **H. Verrey.**

Prämien-Kontrolle

von Versicherungen jeder Art

G. Sigrist & Cie., Assekuranz-Makler, Zürich

Asperges du Valais

Caisse 5 kg fr. 10.—

2½ kg fr. 5.30 franco

DOM. CLAIVES, Charrat

Zollfreilager Basel

Zufolge Vergrößerung der bestehenden Anlagen kann noch eine beschränkte Anzahl

Lagerkabinen
und Kellerräume, sowie
Lagerplätze für die zollfreie
Lagerung unverzollter Waren
abgegeben werden

Basler Freilager-Gesellschaft

BASEL - Dreispitz

Telephon: Safran 30.60

Telegramme: Portfrane, Basel

Vereine

bis zu 100 Personen
werden vorzüglich
serviert auf den
Galerien des

BUFFET
Wilmers
BIEL

Zu verkaufen
oder sofort
zu vermieten

modern u. heimelig gebautes

Einfamilienhaus

(Eckhaus) 6 Zimmer, Dienstzimmer u. Bad (Boiler), Zentralheizung. Zu besichtigen jederzeit bei Frau Zücher, Schützenstrasse 180 Trambalst. Sandrainstr., Bern. :1603



Bureauschachteln

stausicher, bequem für
Formulare, Akten, Mu-
ster, Waren etc.

Preisliste gratis
Markwalder & Cie.
St. Gallen 1216

Briefumschläge

Grosser Versand zu Engros-
Preisen, für jeden Zweck das
Passende u. Rationelle. Ver-
langen Sie unsere Vorschläge

Kaiser & Co. A.-G., Bern

Packcarton und Wellcarton

P. Gimmi & Co., z. Papyrus, St. Gallen

Zu vermieten in Luzern auf Frühjahr 1926

im Neubau „Bärenhof“ an der Centralstrasse, direkt
hinter Bahnhof, grosses Parterrelokal mit 9 Schau-
fenstern, zirka 130 m² gross, sowie helle und sonnige

BUREAU- und GESCHAFTSLOKALE

event. ganze Stockwerke von je 650 m² Nutzfläche im
II, III und IV. Stock. Alles modern eingerichtet: Lift,
Zentralheizung und Warmwasser. Wünsche betreffend
Einteilung können zurzeit noch berücksichtigt werden.
Im gleichen Hause stehen Wohnungen von 4, 5 und
6 Zimmern zur Verfügung. Auskunft erteilt die

Bärenhof A.-G. in Luzern Schwanenplatz 7

1597 (3056 Lz)

Dolderbahn - Aktiengesellschaft Zürich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
auf Freitag den 29. Mai 1925, abends 5 Uhr
ins Waldhaus Dolder, Zürich

TRAKTANDEN:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Rechnungen über das Jahr 1924, Bericht der Kontrollstelle und Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Wahlen in den Verwaltungsrat.
4. Wahl des Verwaltungsrats-Präsidenten.
5. Wahl der Kontrollstelle pro 1925.

Der Geschäftsbericht mit Rechnungen samt dem Bericht der Kontrollstelle kann vom 23. Mai 1925 an im Bureau der Gesellschaft bezogen werden. Ebendasselbst werden vom gleichen Tage an die Eintrittskarten zur Generalversammlung gegen Ausweis über den Aktienbesitz ausgestellt. (OF 36834 Z)

Zürich, 15. Mai 1925.

Der Verwaltungsrat.

Société des Forces Motrices de la Borgne à CHIPPIS

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

de la Société des Forces Motrices de la Borgne est convoquée, conformément aux articles 4 et 17 des statuts, au siège social de la société à Chippis, le 20 juin 1925, à 14 heures, avec l'ordre du jour suivant:

Rapport du conseil d'administration et du contrôleur des comptes sur la gestion 1924.
Nominations statutaires.

Chippis, le 27 mai 1925.

Pour le conseil d'administration:
E. Dallèves, avocat.